

V Bruseli 29. júla 2026
(OR. en)

11097/26

**Medziinštitucionálny spis:
2026/0227 (NLE)**

**AGRI 537
AGRIORG 84
OIV 3**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	29. júla 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 407 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno (OIV)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 407 final.

Príloha: COM(2026) 407 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 7. 2026
COM(2026) 407 final

2026/0227 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej organizácii pre
vinič a víno (OIV)**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má v mene Únie zaujať na valnom zhromaždení Medzinárodnej organizácie pre vinič a víno (ďalej len „OIV“) 16. októbra 2026, pokiaľ ide o pripravované prijatie rezolúcií OIV, ktoré môžu mať právne účinky na právo Únie.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Osobitné postavenie EÚ v rámci OIV

Medzi 50 krajín, ktoré sú v súčasnosti členmi OIV, patrí aj 20 členských štátov Únie. EÚ nie je členom OIV. OIV však od 20. októbra 2017 udelila Únii osobitné postavenie stanovené v článku 4 rokovacieho poriadku OIV, ktoré jej umožňuje podieľať sa na činnosti výborov, podvýborov a expertných skupín a zúčastňovať sa na zasadnutiach valného zhromaždenia a výkonného výboru.

2.2. OIV

Medzinárodná organizácia pre vinič a víno (OIV) je medzivládna vedecko-technická organizácia pôsobiaca v sektore viniča, vína, nápojov na báze vína, stolového hrozna, hrozienok a iných výrobkov z hrozna. Cieľom OIV je i) informovať o opatreniach, ktorými sa zohľadňujú obavy výrobcov, spotrebiteľov a iných zúčastnených strán v sektore vinohradníckych a vinárskych produktov; ii) pomáhať iným medzinárodným organizáciám zapojeným do normalizačných činností a iii) prispievať k medzinárodnej harmonizácii existujúcich postupov a noriem.

2.3. Pripravovaný akt OIV

Najbližšie valné zhromaždenie OIV sa bude konať 16. októbra 2026. V tejto súvislosti a na základe diskusií v rámci technických zasadnutí OIV, ktoré sa konali v apríli 2026, možno očakávať, že počas valného zhromaždenia budú na prijatie predložené tieto rezolúcie s právnymi účinkami:

- návrh rezolúcie OENO-MICRO 20-669A a B o mikrobiologickej stabilizácii muštu a vína pomocou pulzných elektrických polí (PEF),
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 14-540A o špecifických enologických postupoch pre odalkoholizované víno a OENO-TECHNO 14-540B o osobitných enologických postupoch pre čiastočne odalkoholizované víno,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 14-544 o ošetrovaní dimetylpolsiloxánom,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 20-672A o ošetrovaní vína funkcionalizovaným mezoporéznym oxidom kremičitým (FMS) na stabilizáciu bielkovín v muštoch,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 21-706, ktorou sa aktualizuje súbor 3.3.13 „Úprava vín kvasinkovými manoproteínmi“,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 23-730 o limitoch kyseliny sorbovej vo víne,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 23-734 o ošetrovaní bieleho muštu styren-divinylbenzénovými adsorpčnými guľôčkami na odstránenie polyfenolových zlúčenín zodpovedných za hnednutie,

- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 23-735 o ošetrovaní bieleho vína styren-divinylbenzénovými adsorpčnými guľôčkami na odstránenie polyfenolových zlúčenín zodpovedných za hnednutie,
- návrh rezolúcie OENO-TECHNO 25-761, ktorou sa aktualizuje súbor 3.4.21 „Aktivátory malolaktického kvasenia“,
- návrh rezolúcie OENO-SPECIF 21-695, v ktorej sa vymedzuje monografia o chelatačných živiciach na báze styren-divinylbenzénu s iminodietovou funkčnou skupinou,
- návrh rezolúcie OENO-SPECIF 23-727, ktorou sa aktualizuje monografia o kyseline citrónovej,
- návrh rezolúcie OENO-SCMA 24-754 o analytickej metóde na stanovenie izotopového pomeru stroncia ($^{87}\text{Sr}/^{86}\text{Sr}$) vo vínach (metóda typu IV),
- návrh rezolúcie SECSAN-SECUAL 23-722, ktorou sa aktualizuje klasifikácia enologických tanínov ako prídavných látok alebo technologických pomocných látok.

Možno očakávať, že program zasadnutia valného zhromaždenia OIV sa ešte upraví a že sa doň zaradia aj ďalšie rezolúcie s právnymi účinkami na právo Únie. S cieľom zabezpečiť efektívnosť činnosti valného zhromaždenia a súčasne dodržiavať pravidlá zmlúv Komisia tento návrh včas doplní alebo zmení, aby Rade umožnila prijať pozíciu, ktorá sa má zaujať aj v prípade týchto rezolúcií.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Väčšina návrhov rezolúcií, ktoré budú predložené na hlasovanie na najbližšom valnom zhromaždení OIV, bola predmetom rozsiahlych diskusií medzi vedeckými a technickými expertmi v sektore vinohradníctva a vinárstva. Uvedené návrhy prispievajú k medzinárodnej harmonizácii vinohradníckych a vinárskych noriem a zriaďujú rámec zabezpečujúci spravodlivú súťaž v obchode s výrobkami sektora vinohradníctva a vinárstva. Preto by sa mali podporiť.

Návrh rezolúcie OENO-TECHNO 14-540A, ktorou by sa umožnilo pridanie glycerolu (E 422) do odalkoholizovaného vína na maximálnej úrovni koncentrácie 50 g/l, však bol predmetom nedávneho vedeckého stanoviska¹, ktoré prijal Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) a v ktorom sa dospelo k záveru, že akútna referenčná dávka (ARfD) by bola prekročená vo všetkých skupinách obyvateľstva. Vo vedeckom stanovisku sa ďalej stanovujú teoretické maximálne koncentrácie glycerolu (E 422) v odalkoholizovanom víne, v prípade ktorých expozícia nepresahuje ARfD pre rôzne skupiny obyvateľstva. Vzhľadom na tieto nové dôkazy je potrebné vymedziť náležité riadenie rizík a vedecky posúdiť množstvo exogénneho glycerolu (E 422) vo vzťahu k jeho technologickej funkcii v rámci nového bezpečného rozsahu koncentrácií. Táto rezolúcia by sa preto mala podporiť len vtedy, ak sa z nej odstráni špecifické ošetrovanie, ktoré predstavuje pridanie glycerolu, aby sa umožnilo riadne vedecké posúdenie technologickej funkcie glycerolu (E 422), pričom sa zohľadní vedecké stanovisko úradu.

¹ *Safety of acute exposure to the food additive glycerol (E 422) from beverages* [Bezpečnosť akútnej expozície prídavnej látky v potravinách glycerol (E 422) z nápojov]
<https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2026.10057>

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody².

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 a delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/934 môžu mať niektoré rezolúcie, ktoré OIV prijala a uverejnila, právny účinok na právo EÚ, najmä tie, ktoré sa týkajú enologických postupov a analytických metód, ktoré OIV odporučila. Rada by teda mala prijať pozíciu Únie týkajúcu sa uvedených rezolúcií v súvislosti so záležitosťami v jej právomoci a členské štáty, ktoré sú členmi OIV, by ju mali vyjadriť na zasadnutiach OIV konajúc spoločne v záujme Únie.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ pripravovaných návrhov rezolúcií sa týka harmonizácie vinohradníckych a vinárskych noriem, a teda aj vykonávania spoločnej poľnohospodárskej politiky. Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 43 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

² Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Neuplatňuje sa.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno (OIV)**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodná organizácia pre vinič a víno (OIV) preskúma a na svojom najbližšom valnom zhromaždení 16. októbra 2026 prípadne prijme rezolúcie (ďalej len „návrhy rezolúcií OIV“). Uvedené rezolúcie budú mať právne účinky na účely článku 218 ods. 9 zmluvy.
- (2) Únia nie je členom OIV. OIV však 20. októbra 2017 udelila Únii osobitné postavenie stanovené v článku 4 rokovacieho poriadku OIV.
- (3) Členmi OIV je 20 členských štátov EÚ. Tieto členské štáty majú možnosť navrhovať zmeny návrhov rezolúcií OIV a budú vyzvané, aby na najbližšom valnom zhromaždení OIV 16. októbra 2026 uvedené návrhy rezolúcií prijali.
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutiach OIV, pokiaľ ide o návrh rezolúcií OIV v súvislosti so záležitosťami v jej právomoci. Uvedenú pozíciu by mali na zasadnutiach OIV vyjadriť členské štáty, ktoré sú členmi OIV, konajúc spoločne v záujme Únie.
- (5) Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013¹ a delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/934² budú mať niektoré rezolúcie, ktoré prijala a uverejnila OIV, právny účinok.
- (6) V článku 80 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje, že Komisia má pri povoľovaní enologických postupov prihliadať na enologické postupy a analytické metódy, ktoré odporučila a uverejnila OIV.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

² Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/934 z 12. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vinohradnícke oblasti, v ktorých sa môže zvýšiť obsah alkoholu, povolené enologické postupy a obmedzenia uplatniteľné na výrobu a konzervovanie vinárskych výrobkov, minimálny percentuálny podiel alkoholu pri vedľajších produktoch a ich zneškodňovanie a zverejňovanie dokumentov OIV (Ú. v. EÚ L 149, 7.6.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/934/oj).

- (7) V článku 80 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa uvádza, že pri stanovovaní analytických metód na určenie zloženia výrobkov sektora vinohradníctva a vinárstva má Komisia vychádzať z akýchkoľvek príslušných metód odporúčaných a uverejnených organizáciou OIV, pokiaľ nie sú neúčinné alebo nevhodné z hľadiska cieľa, ktorý Únia sleduje.
- (8) V článku 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje, že výrobky sektora vinohradníctva a vinárstva dovážané do Únie sa majú vyrábať v súlade s enologickými postupmi, ktoré Únia povolila podľa uvedeného nariadenia, alebo sa pred udelením takého povolenia majú vyrábať v súlade s enologickými postupmi, ktoré odporučila a uverejnila OIV.
- (9) V článku 9 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 sa stanovuje, že ak Komisia nestanovila špecifikácie čistoty a identifikácie látok používaných v rámci enologických postupov, uplatňujú sa špecifikácie, ktoré sa uvádzajú v časti A tabuľke 2 stĺpci 4 prílohy I k uvedenému nariadeniu a ktoré odkazujú na odporúčania OIV.
- (10) V návrhoch rezolúcií OENO-MICRO 20-669A a OENO-MICRO 20-669B sa navrhuje rozšíriť používanie pulzných elektrických polí, ktoré sú v súčasnosti povolené pre hrozno, aj na mušt a víno v záujme mikrobiologickej stabilizácie. V návrhu rezolúcie OENO-TECHNO 14-540B sa stanovujú osobitné enologické postupy pre čiastočne odalkoholizované vína. V návrhoch rezolúcií OENO-TECHNO 23-734 a OENO-TECHNO 23-735 sa navrhuje rozšíriť použitie ošetrovania prostredníctvom styren-divinylbenzénových adsorpčných guľôčok pre biely mušt a biele víno na odstraňovanie oxidovaných a oxidovateľných polyfenolových zlúčenín zodpovedných za hnednutie. V návrhu rezolúcie OENO-TECHNO 14-544 sa navrhuje prídanie dimetylpolysiloxánu počas alkoholového kvasenia muštu, aby sa zabránilo tvorbe peny. V návrhu rezolúcie OENO-TECHNO 20-672A sa navrhuje použitie funkcionalizovaného mezoporézného oxidu kremičitého v mušte na odstránenie nestabilných bielkovín. Návrhom rezolúcie OENO-TECHNO 21-706 sa aktualizuje úprava vín kvasinkovými manoproteínmi vymedzením cieľov pre biele a ružové vína a ich maximálnej dávky. Návrhom rezolúcie OENO-TECHNO 23-730 sa zvyšuje maximálny prijateľný limit koncentrácie kyseliny sorbovej vo víne z 200 mg/l na 250 mg/l osobitne pre *Vitis labrusca* a ich hybridy a pre osobitné kvalitatívne faktory alebo tradície špecifické pre určité krajiny, ako sa stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch. Návrhom rezolúcie OENO-TECHNO 25-761 sa aktualizuje súbor 3.4.21 o aktivátore malolaktického kvasenia špecifikovaním povahy celulózoového aktivátora. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článkom 9 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 budú mať tieto rezolúcie právne účinky.
- (11) Návrhom rezolúcie OENO-SPECIF 21-695 sa do Medzinárodného enologického kódexu pridáva monografia o chelatačných živiciach na báze styren-divinylbenzénu s iminodiotovou funkčnou skupinou; a návrhom rezolúcie OENO-SPECIF 23-727 sa aktualizuje monografia o kyseline citrónovej, najmä rozlíšením dvoch foriem monohydrátu a bezvodej. V súlade s článkom 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 budú mať uvedené rezolúcie právne účinky.
- (12) V návrhu rezolúcie OENO-SCMA 24-754 sa navrhuje doplniť do Zbierky medzinárodných metód analýzy vín a muštov stanovenie izotopového pomeru stroncia ($^{87}\text{Sr}/^{86}\text{Sr}$) vo vínach. V súlade s článkom 80 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 bude mať táto rezolúcia právne účinky.

- (13) Návrhom rezolúcie SECSAN-SECUAL 23-722 sa aktualizuje klasifikácia enologických tanínov vymedzením prípadov, v ktorých ich možno považovať za prídavné látky alebo technologické pomocné látky. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článkom 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 bude mať táto rezolúcia právne účinky.
- (14) Uvedené návrhy rezolúcií OIV boli predmetom rozsiahlych diskusií medzi vedeckými a technickými expertmi v sektore vinohradníctva a vinárstva. Prispievajú k medzinárodnej harmonizácii vinohradníckych a vinárskych noriem a zriaďujú rámec zabezpečujúci spravodlivú súťaž v obchode s výrobkami sektora vinohradníctva a vinárstva. Preto by sa mali podporiť.
- (15) Ďalším návrhom rezolúcie s právnymi účinkami na právo Únie v súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktorý sa má predložiť na prijatie valnému zhromaždeniu, je návrh rezolúcie OENO-TECHNO 14-540A. V tejto rezolúcii sa uvádza zoznam enologických postupov povolených pri výrobe odalkoholizovaného vína. Konkrétne pri ošetroaní „6.34 pridanie glycerolu“ sa v návrhu rezolúcie odporúča, aby celková koncentrácia glycerolu v odalkoholizovanom víne nesmela prekročiť 50 g/l. Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) nedávno uverejnil vedecké stanovisko³ o bezpečnosti akútnej expozície prídavnej látky v potravinách glycerolu (E 422) prostredníctvom nápojov vrátane odalkoholizovaných vín. V stanovisku sa konštatuje, že koncentrácia 50 g/l v odalkoholizovaných vínach by prekročila akútnu referenčnú dávku (ARfD) vo všetkých skupinách obyvateľstva. V stanovisku sa takisto stanovujú teoretické maximálne koncentrácie celkového množstva glycerolu (E 422) v odalkoholizovanom víne, pri ktorých expozícia nepresahuje ARfD pre rôzne skupiny obyvateľstva, a súvisiace objemy pri jednorazovej konzumácii. Vzhľadom na tieto zistenia je pred stanovením akejkoľvek úrovne glycerolu v danej rezolúcii potrebné ďalšie komplexné posúdenie založené na experimentálnych údajoch vrátane identifikácie metódy analýzy, vzťahu s počiatočnou prítomnosťou glycerolu v produkte, vplyvu procesu odalkoholizácie na jeho koncentráciu, minimálnej úrovne exogénneho glycerolu vo vzťahu k jeho technologickej funkcii a vymedzenia náležitej stratégie riadenia rizík. Táto rezolúcia by sa preto malo podporiť len vtedy, ak sa z nej odstráni špecifické ošetrovanie „6.34 Pridanie glycerolu“, aby sa umožnilo komplexné vedecké posúdenie uvedené vyššie.
- (16) S cieľom umožniť potrebnú flexibilitu počas rokovaní pred zasadnutím valného zhromaždenia OIV 16. októbra 2026 by sa členské štáty, ktoré sú členmi OIV, mali splnomocniť na vyjadrenie súhlasu so zmenami v uvedených návrhoch rezolúcií OIV za predpokladu, že uvedené zmeny nemenia podstatu týchto rezolúcií,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutí valného zhromaždenia OIV, ktoré sa má konať 16. októbra 2026, je stanovená v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

³ *Safety of acute exposure to the food additive glycerol (E 422) from beverages* [Bezpečnosť akútnej expozície prídavnej látky v potravinách glycerol (E 422) z nápojov]
<https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/10.2903/j.efsa.2026.10057>.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú členmi OIV, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

1. Ak pozíciu uvedenú v článku 1 môžu ovplyvniť nové vedecké alebo technické informácie predložené pred zasadnutiami OIV alebo počas týchto zasadnutí, členské štáty Únie, ktoré sú členmi OIV, požiadajú o odloženie hlasovania na zasadnutí valného zhromaždenia OIV dovtedy, kým sa na základe nových informácií neurčí pozícia Únie.
2. Členské štáty, ktoré sú členmi OIV a konajú spoločne v záujme Únie, môžu na základe spoločnej dohody a bez ďalšieho rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať, súhlasiť s technickými zmenami návrhov rezolúcií OIV uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu, ktorými sa nemení podstata daných rezolúcií.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*